

气动研磨机
空気式グラインダ

MYTON

高功率马达实现了研磨的效率化！/高出力モーターが効率的な研削を実現！

・品种繁多可对应各种特殊作业！/幅広い品揃えで特殊作業にも対応！

Model MYG-25L

- ・杠杆式/レバー式
- ・安装2.5英寸砂轮型/2.5インチ研磨ジスクタイプ



Model MYG-40L

- ・杠杆式/レバー式
- ・安装4英寸砂轮型/4インチ研磨ジスクタイプ



Model MG-40

- ・杠杆式/レバー式
- ・安装4英寸砂轮型/4インチ研磨ジスクタイプ



Model MG-40

- ・圆环式/リング式
- ・安装4英寸砂轮型/4インチ研磨ジスクタイプ



规格/仕様

型号/型式	MYG-25L	MYG-40L	MG-40 (杠杆式/レバー式)	MG-40 (圆环式/リング式)
使用压力/使用压力 MPa (kgf/cm ²)	0.6 (6)			
空气使用量/空気使用量 m ³ /min	0.39 (无负荷/無負荷)	0.54 (无负荷/無負荷) 0.69 (负荷/負荷)	0.50 (无负荷/無負荷)	
无负荷旋转速度/無負荷回転速度 min ⁻¹ (rpm)	19000	13000		
砂轮外径/砥石外径 mm	58	100		
软管尺寸/ホース寸法	Rc 1/4	Rc 3/8		Rc 1/4
主体重量/本体質量 (重量) kg	0.6	1.55	1.6	1.4
标准附属品/標準付属品	・内六角扳手/六角棒スパナ 5 mm: 1个/本 ・扳手/スパナ 19 mm: 1个/本 ・研磨砂轮/研磨砥石 GS #80: 1个/個 ・螺纹连接头/プッシング R1/4 x NPT1/4: 1个/個	・内六角扳手/六角棒スパナ 5 mm: 1个/本 ・内六角扳手/六角棒スパナ 6 mm: 1个/本 ・螺纹连接头/プッシング R3/8 x NPT3/8: 1个/個	・内六角扳手/六角棒スパナ 5 mm: 1个/本 ・内六角扳手/六角棒スパナ 6 mm: 1个/本 ・扳手/スパナ 19 mm: 1个/本 ・螺纹连接头/プッシング R3/8 x NPT3/8: 1个/個	・内六角扳手/六角棒スパナ 5 mm: 1个/本 ・内六角扳手/六角棒スパナ 6 mm: 1个/本 ・扳手/スパナ 19 mm: 1个/本 ・螺纹连接头/プッシング R1/4 x NPT3/8: 1个/個

*研磨砂轮或砂盘垫不作为标准配置提供。MYG-40L/MG-40请使用市面上的耗材。/研削砥石またはマイトンディスクは標準装備に含まれません。MYG-40L/MG-40には市販の消耗品をご使用ください。

Model MYG-50

- ・杠杆式/レバー式
- ・安装5英寸砂轮型/5インチ研磨ジスクタイプ
- ・防振侧把手/防振サイドハンドル



Model MYG-70

- ・杠杆式/レバー式
- ・安装7英寸砂轮型/7インチ研磨ジスクタイプ



Model MYG-70

- ・圆环式/リング式
- ・安装7英寸砂轮型/7インチ研磨ジスクタイプ



规格/仕様

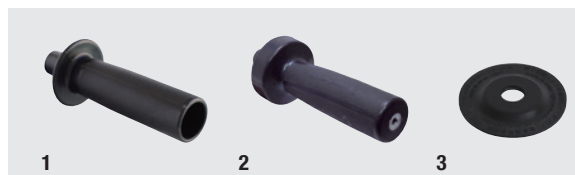
型号/型式	MYG-50	MYG-70 (杠杆式/レバー式)	MYG-70 (圆环式/リング式)
使用压力/使用压力 MPa (kgf/cm ²)	0.6 (6)		
空气使用量/空気使用量 m ³ /min	0.75 (无负荷/無負荷) 1.1 (负荷/負荷)	0.70 (无负荷/無負荷) 0.95 (负荷/負荷)	
无负荷旋转速度/無負荷回転速度 min ⁻¹ (rpm)	11000	7600	
砂轮外径/砥石外径 mm	125	180	
软管尺寸/ホース寸法	Rc 3/8		
主体重量/本体質量 (重量) kg	2.5 (包含手柄/ハンドル含む)		2.4 (包含手柄/ハンドル含む)
标准附属品/標準付属品	<div><div><ul style="list-style-type: none">・侧面把手 (防振型)/サイドハンドル(防振タイプ) Ass' y : 1套/セット・内六角扳手/六角棒スパナ 4 mm: 1个/本・内六角扳手/六角棒スパナ 6 mm: 1个/本・扳手/スパナ : 1个/本・螺纹连接头/プッシング R3/8 x NPT3/8: 1个/個</div><div><ul style="list-style-type: none">・内六角扳手/六角棒スパナ 6 mm: 1个/本・内六角扳手/六角棒スパナ 10 mm: 1个/本・把手/ハンドル Ass'y: 1套/セット・螺旋连接头/プッシング R3/8 x NPT3/8: 1个/個</div></div>		

*研磨砂轮或砂盘垫不作为标准配置提供。MYG-50/MYG-70请使用市面上的耗材。/研削砥石またはマイトンディスクは標準装備に含まれません。MYG-50/MYG-70には市販の消耗品をご使用ください。

另售品/別売品

参考编号	产品编码	产品名	销售单位	备注/備考
参照番号	商品コード	商品名	販売単位	
1 *	TB08265	把手/ハンドルAss'y	1套/セット	MYG-70标准附属品/標準付属品
2 *	TB09680	侧面把手(防振型)/サイドハンドルAss'y(防振タイプ)	1套/セット	MYG-50标准附属品/標準付属品
3	TA90078	抛光用砂盘垫/研磨ディスク用パッド	1个/個	MYG-40用

* 把手和侧面把手可用于MYG-40L、MG-40和MYG-70。/ハンドルAss'yとサイドハンドルAss'yはMYG-40L、MG-40、MYG-70に使用可能です。



Pneumatic Sander

MYTON

可用于金属,铝,木材,塑料和其他多种材料的抛光和研磨

金属、アルミニウム、木材、プラスチック、その他多数の材料の研削・研磨に使用可能

- 小型轻便, 适合在狭小的场所工作/狭い場所での作業に適した小型・軽量設計
- 横向排气可降低噪音/横排気で騒音を低減

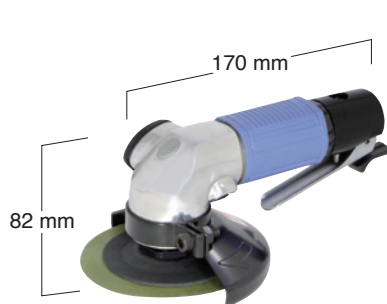
Model MYS-20L

- 杠杆式/レバー式
- 安装1、1.5、2英寸砂盘片型/1、1.5、2インチディスクペーパータイプ



Model MYS-40

- 杠杆式/レバー式
- 安装4英寸砂盘片型/4インチディスクペーパータイプ



Model MYS-70

- 圆环式/リング式
- 安装7英寸砂轮型/7インチ研磨ディスクタイプ



规格/仕様

型号/型式	MYS-20L	MYS-40	MYS-70
使用压力/使用压力 MPa (kgf/cm ²)		0.6 (6)	
空气使用量(无负荷)/空気使用量(無負荷) m ³ /min	0.39	0.45	0.93
无负荷旋转速度/無負荷回転速度 min ⁻¹ (rpm)	19000	13700	7600
砂轮外径/砥石外径	1", 1-1/2", 2"	100 mm	180 mm
软管尺寸/ホース寸法	Rc 1/4		Rc 3/8
主体重量/本体質量 (重量)	0.6	1.1	2.4
标准附属品/標準付属品	• 扳手/スパナ 14 mm: 2个/本 • 螺旋连接头/プッシング R1/4 x NPT1/4: 1个/個 • 砂盘垫/ジスクパッド Φ1": 1个/個 • 砂盘垫/ジスクパッド Φ1.5": 1个/個 • 砂盘垫/ジスクパッド Φ2": 1个/個 • 砂盘/研磨ペーパー Φ1" x #60, #80, #100, #120: 各种/各 2枚 • 砂盘/研磨ペーパー Φ1.5" x #60, #80, #100, #120: 各种/各 2枚 • 砂盘/研磨ペーパー Φ2" x #60, #80, #100, #120: 各种/各 2枚	• 内六角扳手/六角棒スパナ 5 mm: 1个/本 • 内六角扳手/六角棒スパナ 6 mm: 1个/本 • 螺旋连接头/プッシング R3/8 x NPT3/8: 1个/個	• 内六角扳手/六角棒スパナ 10 mm: 1个/本 • 扳手/スパナ 41 mm: 1个/本 • 侧面把手/サイドハンドル Assy: 1套/セット • 7英寸抛光用砂盘垫/7"研磨ディスク用パッド: 1个/個

* 研磨砂盘不作为标准配置提供。MYS-40/MYS-70请使用市面上的耗材。/研磨ペーパーは標準装備に含まれません。MYS-40/MYS-70には市販の消耗品をご使用ください。

MYG-25L用研磨砂轮/MYG-25L用研削砥石

产品编码 商品コード	产品名 商品名	销售单位 販売単位	外观/外觀
TB11078	GS#46 x 58 mm	5枚	
TB11079	GS#60 x 58 mm	5枚	
TB11077	GS#80 x 58 mm	10枚	
TB11080	GS#100 x 58 mm	5枚	
TB11081	GS#120 x 58 mm	5枚	

MYG-25L用研磨砂轮/MYG-25L用研削砥石

产品编码 商品コード	产品名 商品名	销售单位 販売単位	外观/外觀
TB11229	MYTON DISC Z Z#40 x 58	5枚	
TB11230	MYTON DISC Z Z#60 x 58	5枚	
TB11231	MYTON DISC Z Z#80 x 58	5枚	
TB11232	MYTON DISC Z Z#100 x 58	5枚	
TB11233	MYTON DISC Z Z#120 x 58	5枚	
TB11234	MYTON DISC SA A#40 x 58	5枚	
TB11235	MYTON DISC SA A#60 x 58	5枚	
TB11236	MYTON DISC SA A#80 x 58	5枚	
TB11237	MYTON DISC SA A#100 x 58	5枚	
TB11238	MYTON DISC SA A#120 x 58	5枚	

MYG-40L/MG-40/MYG-50/MYG-70用的消耗品、请使用市面上的商品。
MYG-40L/MG-40/MYG-50/MYG-70用消耗品は市販品をご使用ください。

MYS-20L用砂盘垫、砂盘/MYS-20L用ジスクパッド、研磨ペーパー

产品编码 商品コード	产品名 商品名	销售单位 販売単位	砂盘/研磨ペーパー	砂盘垫 ジスクパッド	销售单位 販売単位
TB10986	砂盘/研磨ペーパー 1" x #40	25枚			1个/個
TB10987	砂盘/研磨ペーパー 1" x #60				
TB10988	砂盘/研磨ペーパー 1" x #80				
TB10989	砂盘/研磨ペーパー 1" x #100				
TB10990	砂盘/研磨ペーパー 1" x #120	25枚			1个/個
TB10991	砂盘/研磨ペーパー 1" x #180				
TB10992	砂盘/研磨ペーパー 1" x #240				
TB10993	砂盘/研磨ペーパー 1" x #320				
TB10994	砂盘/研磨ペーパー 1-1/2" x #40	25枚			1个/個
TB10995	砂盘/研磨ペーパー 1-1/2" x #60				
TB10996	砂盘/研磨ペーパー 1-1/2" x #80				
TB10997	砂盘/研磨ペーパー 1-1/2" x #100				
TB10998	砂盘/研磨ペーパー 1-1/2" x #120	25枚			1个/個
TB10999	砂盘/研磨ペーパー 1-1/2" x #180				
TB11000	砂盘/研磨ペーパー 1-1/2" x #240				
TB11001	砂盘/研磨ペーパー 1-1/2" x #320				
TB11002	砂盘/研磨ペーパー 2" x #40	25枚			1个/個
TB11003	砂盘/研磨ペーパー 2" x #60				
TB11004	砂盘/研磨ペーパー 2" x #80				
TB11005	砂盘/研磨ペーパー 2" x #100				
TB11006	砂盘/研磨ペーパー 2" x #120	25枚			1个/個
TB11007	砂盘/研磨ペーパー 2" x #180				
TB11008	砂盘/研磨ペーパー 2" x #240				
TB11009	砂盘/研磨ペーパー 2" x #320				

MYS-40和MYS-70用的消耗品、请使用市面上的商品。/MYS-40、MYS-70用消耗品は市販品をご使用ください。

适用研磨砂轮 (市面产品) /適用砥石 (市販品)

型号/型式	直径/直径	孔径/孔径	厚度/厚さ
MYG-25L	仅适用于本公司生产的研磨砂轮/当社製砥石のみ適用可		
MG-40	100 mm	16 mm	3 ~ 6 mm
MYG-40L	100 mm	16 mm	3 ~ 6 mm
MYG-50	125 mm	22.2 mm	6 mm
MYG-70	180 mm	22.2 mm	6 ~ 8 mm

适用砂盘 (市面产品) /適用ペーパー (市販品)

型号/型式	直径/直径	孔径/孔径
MYS-20L	仅适用于本公司生产的砂盘垫/当社製ジスクパッドのみ適用可	
MYS-40	100 mm	16 mm
MYS-40L	100 mm	16 mm
MYS-70	180 mm	22 mm